

*O incredibila intoarcere in timp*

## **CROAZIERA FLUVIALA de la SANKT PETERSBURG la MOSCOVA**

**Sankt Petersburg – Mandrogi – Kizhi – Goritsy – Yaroslavl – Uglich – Moscova**

**Croaziera** intre **St. Petersburg**, important centru cultural european, oras plin de contraste, fondat de tarul Petru cel Mare si **Moscova**, capitala Rusiei, este cea mai cunoscuta si cea mai frumoasa dintre toate rutele fluviale, cu o lungime de 1.965 de kilometri si 18 ecluze. Veti trai senzatia “intoarcerii in timp”, vizitand un sat traditional rusesc “viu” numit Mandrogi, veti explora misterioasa si de neuitat Insula Kizhi de pe Lacul Onega, cu pretioasa sa arhitectura traditionala rusa in lemn, veti pasi intr-o atmosfera medievala in Goritsy, o mica localitate de o frumusetate aproape ireala, castigatoare in competitia “noile 7 minuni ale Rusiei” si veti avea prilejul sa va plimbati si sa va lasati incantati de frumusetea unora dintre cele mai iubite orase din vechea Rusie, care fac parte din Inelul de Aur, respectiv orasele Yaroslavl si Uglich. Veti descoperi o Rusie asa cum este ea, purtand cu mandrie cei peste o mie de ani de istorie.



**Perioada: 10.08 – 20.08.2019**



Nr. Reg Com. J40/6232/2000, Cod fiscal RO 13168309, Licenta 1849/2010 ING Bank  
Cont bancar: RO95INGB0001008128508910 / LEI; RO44INGB0001008128500710/ EUR

**Ziua 1 / 10.08.2019: Bucuresti – Moscova – Sankt Petersburg**

Intalnire cu conducatorul de grup la Aeroportul Henri Coanda la ora 11:30 (in fata ghiseului de imbarcare al companiei Aeroflot). Plecare spre Moscova cu compania Aeroflot, zbor SU 2035 (13:30 / 16:30), de unde se va pleca spre Sankt Petersburg cu zborul SU 26 (18:20 / 19:40). Dupa sosirea in Sankt Petersburg, "Capitala Nordului" cum i se mai spune, oras care a fost pentru mai bine de trei secole centrul politic si cultural al Rusiei, transfer in port pentru imbarcarea pe vas. Cina si cazare pe vas.

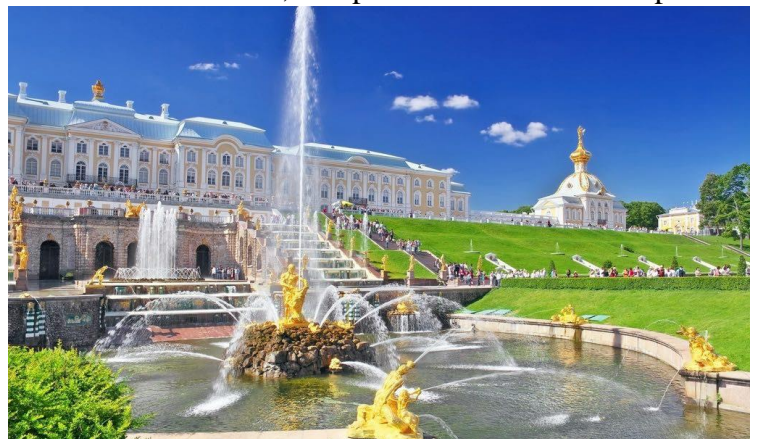
**Ziua 2 / 11.08.2019: Sankt Petersburg**

Mic dejun. Tur panoramic al orasului Sankt Petersburg, al doilea oras ca marime al Rusiei, care va include Bulevardul Al. Nevsky, Piata Palatului de Iarna, locul de desfasurare a unor importante momente din istoria Rusiei, Amiralitatea, Catedrala Sf. Isaac, Crucisorul Aurora, Piata Senatului si Monumentul lui Petru cel Mare. Vom vedea centrul orasului Sankt Petersburg care este protejat de UNESCO, ca parte a Patrimoniului Universal si o parte a fluviului Neva cu numeroasele sale canale si cele peste 300 de poduri care lasa cerul sa patrunda printre cladirile uriase, poduri dintre care multe se ridica si care au facut ca orasului sa i se dea numele de "Venetia



Nordului". Partea veche a metropolei este spectaculoasa, cu cladiri frumoase, palate somptuoase, cu Fluviul Neva care se intinde pe o lungime de aprox. 50 de km in interiorul orasului, cu trei insule si canale pe care turistii se plimba cu vaporase pitoresti. Vom vizita celebrul Muzeu Ermitaj, unul dintre cele mai mari si mai bogate muzee din lume (depasind 2.800.000 de exponate). Muzeul, adapostit in peste o mie de camere ale Palatului de Iarna, expune peste 3 milioane de obiecte de arta, incepand din Grecia antica pana in

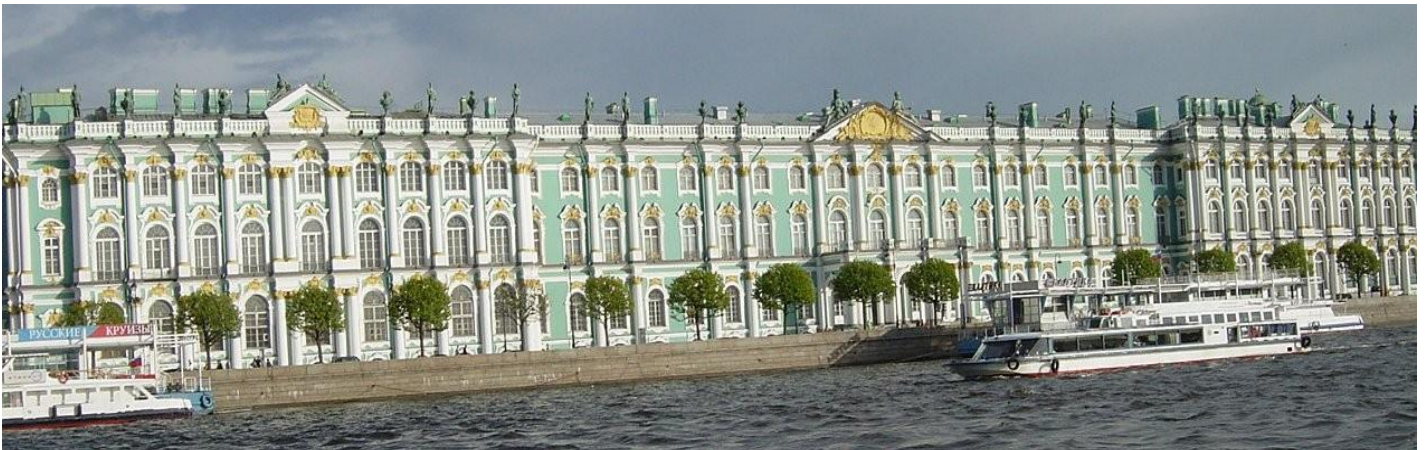
zilele noastre. Vom vedea picturi semnate de Da Vinci, Van Gogh, Picasso, Gauguin etc. Vom avea sansa rara de a vedea camerele private ale familiei regale si conditiile de viata ale Romanovilor. Dejun la un restaurant local. Dupa-amiaza vom vizita Catedrala din Fortareata Petru si Pavel, emblema orasului, locul unde se odihnesc multi dintre fostii tari ai Rusiei, cu mormintele membrilor familiei imperiale Romanov, fondata de Petru cel Mare in anul 1703 cu scopul de a proteja orasul in timpul "Razboiului Nordic". Cina si cazare pe vas.





**Ziua 3 / 12.08.2019: Sankt Petersburg**

Mic dejun. Posibilitate de excursie optionala de o zi la Petrodvoret (Peterhof), unde se vor vizita gradinile Palatului Peterhof construit de Petru cel Mare, pe tarmul Golfului Finic, resedinta oficiala imperiala de vara pana in anul 1917, cunoscut si sub numele de "Capitala Fantanilor", dupa modelul de la Versailles. Marele Palat, impreuna cu Parcul Iubirii, cu fantani si cascade spectaculoase, constituie un magnific ansamblu inchinat victoriilor militare ale lui Petru cel Mare si glorioasei armate navale rusesti. Dejun la pachet. Cina si



cazare la bordul vasului. Plecarea vasului spre Mandrogi.

**Ziua 4 / 13.08.2019: Sankt Petersburg – Mandrogi**

Mic dejun. Sosire in Mandrogi unde vom face o vizita romantica, o intoarcere in timp oferita de aceasta mica asezare situata pe malul raului Svir. Mandrogi este una dintre cele mai mari localitati din arhipelagul Valaam, situat in partea de nord a celui mai mare lac din Europa, Lacul Ladoga. Mandrogi este o atractie turistica in sine, fiind considerat un sat traditional rusesc "viu", cu vechi case taranesti de lemn, unde vom putea observa mestesugarii pictand pe lemn diverse obiecte, in special celebrele papusi matrioska, lucrand frumoasele masti tip "arlechin" din ceramica si nu in ultimul rand vom putea



admira si cumpara dantela iesita din mana artizanilor locale. La fel de interesanta este si unica ferma de elani din nord-vestul Rusiei si Muzeul de Vodka, unde sunt adunate sute de marci de vodka, bautura favorita a rusilor (vizite in functie de timpul disponibil; intrarile nu sunt incluse). Intre timp puteti cumpara si savura o vodka alaturi de o placinta locala sau de o portie de caviar. Pentru gurmanzi este recomandata o oprire la gratarul imens din



localitate, pentru a se infrupta cu shish kabob rusec, intr-o atmosfera de veselie data de fundalul muzicii rusesti. Dejun, cina si cazare la bordul vasului. Plecarea vasului spre Kizhi.

**Ziua 5 / 14.08.2019: Mandrogi – Kizhi**

Mic dejun. Sosire in regiunea Karelia pe Insula Kizhi, situata in partea de nord-est a lacului Onega, al doilea ca marime din Europa. Insula este unica, fiind considerata a fi un muzeu in aer liber, cu structuri din lemn din sec. al XIV-lea, cu case vechi de lemn bine conservate, unele fiind chiar locuite. Aici vom face un tur pietonal, prilej cu care vom admira cateva dintre cele 82 de sculpturi din lemn unicate, care apartin Patrimoniului Mondial UNESCO. Cea mai impresionanta este insa Biserica Schimbării la Fata (intrarea nu este inclusa), ridicata in intregime din lemn, fara sa fi fost folosit niciun cui, remarcabila prin cele 22 de cupole. Dejun, cina si cazare la bordul vasului. Plecarea vasului spre Goritsy.

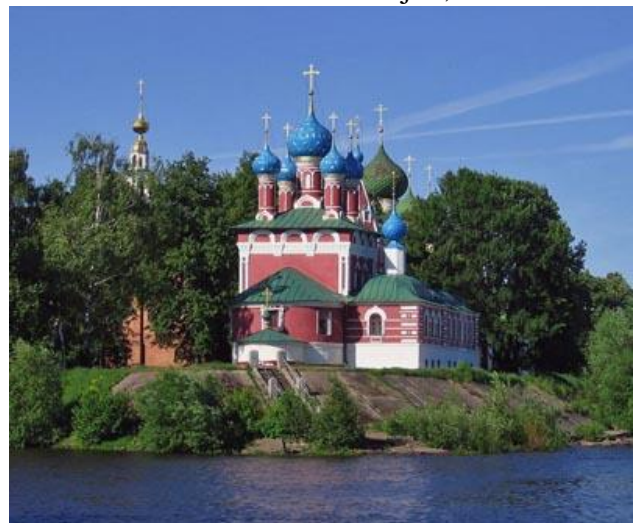
**Ziua 6 / 15.08.2019: Kizhi – Goritsy**

Mic dejun. Sosire dupa-amiaza in Goritsy (in limba rusa aceasta denumire inseamna deal, localitatea fiind asezata pe un deal cu fata catre Lacul White), o mica localitate de o frumusetate aproape ireala, castigatoare in competitia “noile 7 minuni ale Rusiei”. Vom pasi intr-o atmosfera medievala, intr-un loc pitoresc unde se afla doua manastiri faimoase: Manastirea de calugarite Goritsy si Manastirea Kirillo-

Belozersky, ambele avand legaturi istorice cu Ivan cel Groaznic. Vom vizita Manastirea St. Cyril (intrare inclusa), una dintre cele mai vechi si mai mari manastiri din Rusia si Muzeul Icoanelor. Dejun, cina si cazare la bordul vasului. Plecarea vasului spre Yaroslavl.

**Ziua 7 / 16.08.2019: Goritsy – Yaroslavl**

Mic dejun. Sosire in Yaroslavl, situat la 260 km de Moscova, oras port care se intinde pe mai bine de 20 km pe ambele maluri ale Volgai, inclus pe lista Patrimoniului Mondial UNESCO si care face parte din Inelul de Aur. Orasul Yaroslavl a fost fondat in sec. al XI-lea de catre Printul Yaroslav cel Intelept si este renumit pentru numeroasele biserici care dateaza din sec. al XVII-lea, fiind un exemplu graitor al reformei de planificare urbana ordonata de Imparateasa Ecaterina cea Mare pentru intreaga Rusia in anul 1763. Unele dintre structurile istorice ale orasului s-au pastrat, insa orasul a fost remodelat intr-un stil neoclasic pe un plan radial urban, in



care se simt influentele Europei de Vest in Imperiul Rusesc. Cea mai frumoasa dintre biserici este insa Biserica Sf. Ilie Proorocul (intrarea este optionala), aflata in Piata Centrala a orasului. Frescele de pe peretii si boltile din interiorul bisericii constituie un adevarat muzeu de pictura veche ruseasca. Vom putea vizita in continuare si Catedrala Sf. Nicolae. Dejun, cina si cazare la bordul vasului. Plecarea vasului spre Uglich.

**Ziua 8 / 17.08.2019: Yaroslavl – Uglich**

Mic dejun. Sosire in Uglich, unul dintre cele mai iubite orase din vechea Rusie, care face parte deasemenea din Inelul de Aur, simbol al vechilor orase rusesti. “Inelul” se refera la unul dintre cele mai vechi trasee rutiere, care porneste din nord-estul Moscovei

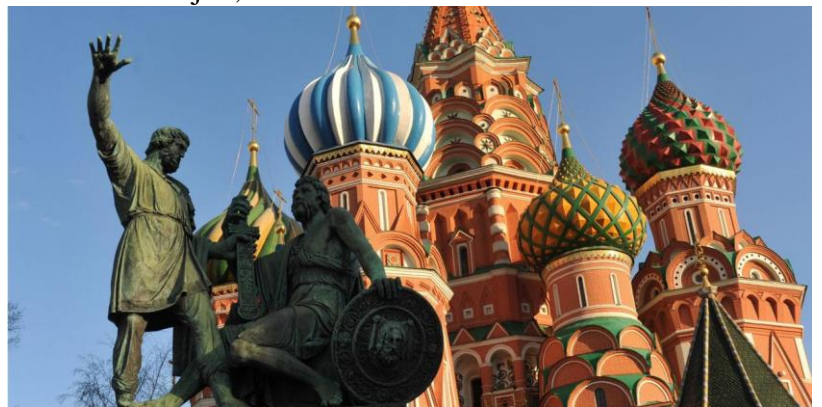


formand un cerc. In prezent, acest Inel de Aur ofera o idee a ceea ce a fost Rusia cu 700 de secole in urma. Orasul situat la nord de Moscova, vazut dinspre Volga, se dezvaluie in toata frumusetea sa cu Catedrala Invierii si Biserica Sf. Ioan Botezatorul. In timp ce ne vom apropia de mal vom zari Biserica Tarieviciului Dimitri, Palatul, Turnul Clopotnitei, Turnul Manastirii Voskresenski si Biserica Sf. Ioan Botezatorul. La sfarsitul sec. al XVI-lea, Maria Nagaya, cea de-a saptea nevasta a lui Ivan cel Groaznic, a trait in exil

in Kremlinul (cetate fortificata atacata de-a lungul timpului de mongoli, tatarsi si lituanieni) din Uglich. Tot aici si-a gasit sfarsitul Tarieviciul Dimitri si mai tarziu, pe locul in care a fost ucis s-a ridicat o mica, dar incantatoare biserica, numita Biserica Sf. Dimitrie (intrare inclusa), cu pereti rosii si domuri albastre, in care exista fresce ce ilustreaza imagini miscatoare despre acest eveniment. In interiorul cetatii se afla cea mai veche cladire din Uglich, Palatul Tareviciului Dimitri. Dejun, cina si cazare la bordul vasului. Plecarea vasului spre Moscova.

**Ziua 9 / 18.08.2019: Uglich – Moscova**

Mic dejun. Sosire in Moscova, capitala Rusiei, metropola situata pe malurile fluviilor Oka si Volga. Cu cei aproximativ 8 milioane de locuitori, Moscova este in prezent nu numai sediul guvernului rus, ci si un loc cu multe atractii de renume mondial. Tur panoramic al Moscovei, care va include Piata Rosie construita in sec. al XVI-lea de Ivan cel Groaznic, Catedrala Sf. Vasile si



Manastirea Novodevici (intrarile nu sunt incluse), cu zidurile sale crenelate si colorate in rosu si alb si cupolele aurite. Manastirea cu 5 cupole este situata in apropierea Moscovei si a fost construita de tatal lui Ivan cel Groaznic, fiind denumita initial Catedrala Maicii Domnului din Smolensk, in semn de venerare a Icoanei de la Smolensk, despre care se spune ca a fost pictata de insusi Sfantul Luca. Aceasta s-a transformat rapid intr-o manastire a fetelor si femeilor aristocratiei ruse, care preferau sa se calugareasca sau erau fortate sa faca acest lucru de catre tatii lor ca urmare a divortului sau a mortii barbatilor lor. Atat prima sotie, cat si sora lui Petru cel Mare au fost calugarite aici, la Manastirea Novodevici. Veti avea sansa de a vedea cel mai frumos si mai romantic loc din Moscova, cu o valoare istorica si arhitecturala inestimabila, Clopotnita in stil



baroc din sec. al XVII-lea, despre care se spune ca este cea mai frumoasa clopotnita din intreaga Rusia. Dejun la pachet. Turul va continua cu Strada Noul Arbat si cu Catedrala Iisus Mantuitorul. Cina si cazare la bordul vasului.



### Ziua 10 / 19.08.2019: Moscova

Mic dejun. In aceasta zi vom continua explorarea capitalei indreptandu-ne spre Kremlin, celebru complex istoric fortificat, situat in inima metropolei, marginit de Raul Moscova (la sud), Catedrala Sf. Vasile si Piata Rosie (la est) si Gradinile Alexandru (la vest), fiind cea mai cunoscuta dintre cetatile rusesti (numite kremlin), care include 4 palate, 3 catedrale si un impunator zid de incinta, prevazut cu 20 de turnuri. Fosta resedinta a tarilor Rusiei si resedinta oficiala actuala a presedintelui Rusiei, Kremlin-ul este un ansamblu arhitectural unic, care a inceput sa fie construit in sec. al XV-lea. Vom intra in Kremlin unde vom admira Piata Catedralei – centrul Kremlin-ului, Catedrala Adormirea Maicii Domnului – principala biserica din Rusia, un adevarat giuvaier al arhitecturii medievale rusesti, numita “minune” datorita turelor care dau senzatia ca plutesc in aer. Vom admira de asemenea Catedrala Bunavestire – biserica tarilor Rusiei, Catedrala Sf. Arhanghel Mihail – locul de înmormantare al tarilor (intrare inclusa doar la una dintre catedrale), faimosul Clopot al lui Ivan cel Mare care dateaza din sec. al XVI-lea si Tunul Tar. Dejun la pachet. Cina si cazare la bordul vasului.





**Ziua 11 / 20.08.2019: Moscova – Bucuresti**

Mic dejun. Debarcare la ora 9:00 si transfer in centrul orasului unde veti avea timp liber pentru cumparaturi sau vizite individuale pana la ora 16:30 cand vom fi transferati la aeroport pentru plecarea spre Bucuresti cu compania Aeroflot, zbor SU 2038 (20:35 / 23:45).

**TARIF: 1550 EURO / loc in cabina dubla (main deck)****1615 EURO / loc in cabina dubla (middle deck)****1680 EURO / loc in cabina dubla (boat deck); Supliment single: 190 EURO**

(tarif valabil pentru un grup minim de 25 turisti; pt. 20 – 24 turisti, tariful se va majora cu 50 euro/pers.)

**TARIFUL INCLUDE:**

- transport international cu avionul pe rutele: Bucuresti – Moscova – Sankt Petersburg si Moscova – Bucuresti cu compania Aeroflot
- 10 nopti de cazare pe vasul de croaziera MS Zosima Shashkov (main deck este puntea 1 a vasului, middle deck este puntea 2 a vasului, iar boat deck este puntea 3 a vasului)
- mesele mentionate in program: 10 mic dejunuri, 9 dejunuri si 10 cina
- transferurile, tururile, excursiile mentionate in program
- taxele de intrare la urmatoarele obiective turistice: Catedrala Sf. Petru si Pavel din Sankt Petersburg, Muzeul Ermitaj, Manastirea St. Cyril si Muzeul Incoanelor din Goritsy, Biserica St. Nicholas din Yaroslavl, Biserica Sf. Dimitrie din Uglich, Kremlinul din Moscova si una dintre catedrale sale
- ghizi locali
- conducator roman de grup
- asigurare in caz de insolvabilitate / faliment al agentiei de turism
- **BONUS:** asigurare medicala Clasic Mondial Assistance

**TARIFUL NU INCLUDE:**

- taxele de aeroport, combustibil, securitate si serviciu pentru zborurile internationale: aprox. 210 euro/pers., care se platesc odata cu excursia (pot fi modificate de companiile aeriene, valoarea exacta fiind cunoscuta la data emiterii biletelor de avion)
- taxa de viza Rusia: 75 euro/pers., care se plateste la agentie
- taxe de iesire de pe aeroporturi (daca se aplica)
- alte servicii suplimentare decat cele mentionate, cheltuieli personale, bauturi etc.



- bacsisuri: 50 euro/pers., pentru ghizi, soferi si ajutori de soferi, mai putin pt. bagajisti (se vor achita conducatorului de grup cel tarziu la sosire)
- bacsisul solicitat de vasul de croaziera pentru intregul personal: aprox. 7-8 euro/pers./zi
- asigurarea storno (agentia recomanda incheierea unei asigurari storno)

**ACTE NECESARE:**

- pasaport valabil minim 6 luni de la data incheierii calatoriei (pasaportul trebuie sa contina minim 2 pagini libere)
- 1 fotografie color 3,5x4,5 cm pe fundal alb, cu imaginea clara a chipului (din fata), fara ochelari cu lentile fumurii si cu capul descoperit

**CONDITII DE INSCRIERE:**

- inscrierile incep din momentul lansarii programului, cu plata unui avans min. de 50% din tarif si se incheie la epuizarea locurilor
- diferenta de 50 %, se achita cu min. 65 de zile inainte de data plecarii
- turistul va incheia cu agentia « Contractul de prestari servicii turistice », la care prezentul program este parte
- in momentul semnarii « Contractului de prestari servicii turistice », turistul isi asuma plata diferentei stipulata in program in cazul neintrunirii grupului minim de turisti

**CONDITII SPECIALE DE ANULARE IMPUSE DE COMPANIA DE CROAZIERA:**

- a) 25% penalizare din valoarea totala daca retragerea se face din momentul inscrierii si pana in 75 de zile inaintea inceperii excursiei;
- b) 50 % penalizare din valoarea totala daca retragerea se face intre 74 – 65 de zile inaintea inceperii excursiei;
- c) 75 % penalizare din valoarea totala daca retragerea se face intre 64 – 55 de zile inaintea inceperii excursiei;
- d) 100 % penalizare din valoarea totala daca retragerea se face intre 54 – 0 zile inaintea inceperii excursiei;

**OBSERVATII:**

- conducatorul de grup poate modifica programul actiunii in anumite conditii obiective, inclusiv ordinea in care se viziteaza obiectivele turistice
- agentia nu se obliga sa gaseasca partaj persoanelor care calatoresc singure
- agentia nu raspunde in cazul refuzului autoritatilor de la punctele de frontiera de a primi turistul pe teritoriul propriu sau de a-i permite sa paraseasca teritoriul propriu
- prezentarea la aeroport se va face cu doua ore inaintea zborului; agentia nu raspunde in cazul refuzului imbarcarii turistilor ca urmare a intarzierii acestora
- conducatorul de grup se va asigura ca programul se desfasoara conform itinerarului prezentat, va oferi asistenta in situatii de urgenta, va traduce prezentarea ghizilor locali, va oferi informatii referitoare la excursiile optionale si la itinerar cu observatia ca nu are calificarea si atestarea legala de ghid turistic
  - cazarea turistilor, precum si eliberarea camerelor se face in conformitate cu regulile hoteliere specifice fiecarei tari
  - clasificarea pe stele a unitatilor de cazare este cea atribuita oficial de ministerul de resort din tarile vizitate si ca atare respecta standardele locale
  - distributia camerelor la hoteluri se face de catre receptiile acestora; problemele legate de amplasarea sau aspectul camerei se rezolva de catre turist direct la receptie si la cererea sa, va fi asistat de conducatorul de grup
  - daca hotelul este schimbat din motive care nu tin de agentie, va fi inlocuit cu un altul de aceeasi categorie, asa cum este precizat in program
  - agentia isi rezerva dreptul de a modifica valoarea taxelor de aeroport, in cazul in care valoarea acestora este schimbata de compania aeriana
  - agentia poate aloci un numar de locuri cu reducere in cazul anunturilor promotiilor tip early booking sau a ofertelor speciale, pentru o perioada limitata de valabilitate; daca acestea se epuizeaza inainte de expirarea perioadei anuntate, agentia va opri promotia fara un anunt prealabil
  - in derularea excursiei pot aparea situatii de forta majora precum intarzieri in traficul aerian, blocarea aeroporturilor din ratiuni de securitate, schimbarea de aeroporturi din ratiuni politice, greve, conditii meteo nefavorabile etc.; in aceste cazuri agentia se obliga sa depuna eforturi pentru depasirea situatiilor ivite; totodata, agentia nu poate fi facuta raspunzatoare pentru suportarea unor cheltuieli suplimentare aferente





- 
- asezarea turistilor in autocar se va face incepand cu bancheta a doua, in ordinea inscrierilor
  - agentia nu-si asuma responsabilitatea in cazul in care anumite obiective nu pot fi realizate din motive independente de aceasta
  - conform legilor internationale, doar ghizii locali au dreptul sa ofere explicatii in interiorul muzeelor, monumentelor etc.; altfel, conducatorii de grup vor oferi explicatii turistilor doar in afara obiectivelor turistice; ghizii locali pot fi angajati contra cost doar cu acordul turistilor interesati de ghidajul acestora
  - excursiile optionale se efectueaza la fata locului cu agentiile locale; sumele aferente acestor excursii nu se incaseaza in numele si pentru agentia DAL TRAVEL; tarifele excursiilor optionale pot fi mai mari decat cele ale excursiilor care pot fi achizitionate de la receptia hotelurilor, sau din alta parte, aceasta datorandu-se faptului ca persoanele participante vor avea la dispozitie un mijloc de transport care ii va duce si ii va aduce la hotelul respectiv, ghidul excursiei si dupa caz, un ghid local; in tariful excursiilor optionale nu sunt incluse intrarile la obiectivele turistice vizitate
  - agentia nu poate fi facuta raspunzatoare de pierderea bagajelor sau a obiectelor personale, indiferent de cauza
  - in cazul in care turistul intarzie sau renunta la programul stabilit, nu poate avea nici o pretentie privind rambursarea eventualelor despagubiri
  - agentia nu va suporta costurile suplimentare datorate unor cauze naturale cum ar fi alunecari de teren, caderi masive de zapada si evenimente politice neprevazute, greve etc.
  - copiii minori pot calatori doar: a) insotiti de ambii parinti; b) insotiti de unul dintre parinti care sa detina acordul notarial al parintelui care nu calatoreste (sau incredintare prin hotarare judecatoreasca definitiva, certificat de deces); c) insotiti de un adult cu certificat de cazier judiciar in original si acordul notarial al ambilor parinti
  - copiii care nu poseda carte de identitate au nevoie de pasaport individual
  - va rugam sa va asigurati ca documentele de calatorie, CARTEA DE IDENTITATE sau PASAPORTUL, nu prezinta urme de deteriorare a elementelor de siguranta si sunt valabile minim 6 luni de la data terminarii calatoriei

